

Genre du véhicule Voiture de livraison (châssis) §)	Marque de fabrique V W	Type LT - 31 (châssis/pont; moteur CP/55 kW) (à partir du No du châssis 28 A 0 000 001)	Fiche d'homologation N° CH 3857 21
Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, D-3810 Wolfsburg RFA		
Identification	sur la plaquette du constructeur = "285 CP" (châssis) / "283 CP" (pont et pont surbaissé) devant le No du châssis = "28." "28."		
Plaquette constructeur	à droite, en haut sur montant arrière de porte		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant		
Identification du moteur	"C P" à gauche, latéralement au centre du bloc		
Importateur principal	A M A G Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad		
Véhicule homologué	prototype		

Châssis		
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues 4
Direction	mécanique	
Transmission	mécanique synchronisée	
Nombre de vitesses	5	Entrainement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp. interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière	
Frein auxiliaire	circuits AV + AR du frein de service	
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR	
Ralentisseur	-	
Contrôle 2 circuits	contrôle niveau ou diff. de pression; LT combinée	

Moteur			
Marque	V W	Type	C P
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	6
Alésage	76,5	Course	86,4
Cylindrée	2382	CV-impôt	12,13
Puissance en kW	55	à l/min	4500
DIN	CV 75		
Bruit à proximité	97	dB/A à l/min	4800 *
Silencieux	2 = 591 x Ø 85 mm 574 x 200 x 130 mm **)		
Mesure des gaz	Bacharach 5,0 BOSCH noircissement 3,8 (95 %)		

Carosserie	cabine avancée §)	
Nombre de portes	2	Indic. vitesse km/h
Ceintures sécurité	Ar4 (E) / B (E)	Rétroviseurs gauche / droite
Cale	-	Atelage sur demande
Antivol	-	
Nombre de places	1 2 ou 3 av 2 ou 3	centre ar
Dimensions g)	intérieur	extérieur
Longueur	(5260)	4810
Largeur		2080
Hauteur		2120
Porte à faux	lat.	Voies
	av (1210)	1100
	ar (1210)	1210
	Braquage ø	g 11100 d 10800

Poids	avant:	arrière	total
Poids à vide	1030	410	1440 §)
Charge utile	(poids à vide châssis/cabine)		
Poids total			3200
Garantie fabr.	1500	1940	3200
Dimens. pneus	205 R 14 C	205 R 14 C	(Variantes voir
Ply/bars	8 / 2,5	8 / 4,5	remarques)
Charge	1500	2030	
pour V max	120	120	
Jantes	6 J x 14 acier		
Garantie poids remorquable avec frein	1400		
Garantie poids remorquable sans frein	750		
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé	1400		
Vitesse maximale selon le constructeur	110 km/h		
Vitesse maximale testée	km/h		

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Équipement	§) CR (E) ou HCR (E)	
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)	
Feux de croisement	A (E) dans CR/HCR	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 2a (E)
Catadiopres	av 1 (E)	ar 1 (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	1/ séparé	
Essuie-glace	2/ balais	
Avertisseurs	1/ HELLA 002 952 / CH 5 0201 08	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison	
Marque et type	V W L T - 3 1	
Homologation		
N°	CH 3857 21	
Carrosserie		
Places	total 2 ou 3	avant 2 ou 3
Poids à vide	sel. bulletin passage Carburant	D
Charge utile	sel. la carrosserie CV-impôt	12,13
Poids total	3200 Cylindres	2382

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 3375 t/min, M3, 1A 4,875 / 4,44 / 4,1 = 81 dB/A.
- ** Insonorisation : tôle d'absorption sous le moteur et la boîte à vitesses.

§) Carrosserie :

livrable sur demande avec pont d'usine

dimensions	intérieur	extérieur	poids	AV	AR	total	
longueur	3000(3750)	4870(5625)	à vide	1025(1040)	605(645)	1630(1685)	des feux de gabarit sont obligatoires
largeur	2015	2140	charge utile	370(370)	1200(1145)	1570(1515)	
hauteur	400	2090	poids total	1395(1410)	1805(1790)	3200(3200)	
porte à faux AR	1200(1505)	1250(1575)	poids garanti			3200(3200)	
empattement		2500(2950)					

livrable sur demande avec pont surbaissé

dimensions	intérieur	extérieur	poids	AV	AR	total	
longueur	3000	4870	à vide	1025	595	1620	des feux de gabarit sont obligatoires
largeur	2015	2140	charge utile	370	1210	1580	
hauteur	400	2110	poids total	1395	1805	3200	
porte à faux AR	1200	1270	poids garanti			3200	
empattement		2500					

Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Voiture
de livraison
(châssis)

V W

L T - 3 1
(moteur CP/55 kW)
(châssis / pont)

CH 3857 21

Fiche complémentaire

I

Expertise de contrôle du 09.-20.06.80 à Wolfsburg - Sta

Identification : "WV2 ... 28 ... " devant le No du châssis

Charge garantie sur le toit : 50 kg

Charge remorquable garantie : 2000 kg (seulement avec la boîte à 5 vitesses)

Charge remorquable testée : 2000 kg

Equipement : des bavettes sont obligatoires derrière les roues avant.